

Gemeindeblatt

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN



Hilzingen



Duchtlingen



Schlatt a.R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

52. Jahrgang

15. Kalenderwoche

Donnerstag, 14. April 2016

Nummer 15



Die Initiative offenes Hilzingen lud am vergangenen Samstag zu einer »Welcome-Party« in den Gemeindesaal der evangelischen Kirche Hilzingen. Menschen acht verschiedener Nationalitäten nutzten die Gelegenheit, miteinander ins Gespräch zu kommen und sich näher kennen zu lernen. Bürgermeister Rupert Metzler ließ es sich nicht nehmen, die Gäste auf Deutsch und auf Englisch willkommen zu heißen. Unterstützt wurde er dabei durch Mohamad, einen jungen Syrer, und durch die Asylbetreuerin Maryia Lohvina, die jeweils die Übersetzung ins Arabische und Russische übernahmen. Neben Getränken bereicherten Köstlichkeiten aus Syrien, Tschetschenien und dem Kosovo das Büffet. 32 Kinder und Jugendliche waren ebenfalls dabei und vergnügten sich mit Malen, Basteln, Tischfußball und Spielen im Freien.

Freiwillige Feuerwehr Probenplan

Hilzingen: Montag, 18. April, 19.30 Uhr, Zug II + AB III;

Binningen: Montag, 18. April, 20 Uhr, Probe AB3/Hilzingen in Binningen;

Riedheim: Heute, Donnerstag, 14. April, 20 Uhr, Objektübung; Donnerstag, 21. April, 19 Uhr, Abschlussprobe;

Schlatt a. R.: Montag, 18. April, 19.45 Uhr, Probe.

Altes Rathaus Duchtlingen Diskussionsabend

Duchtlingen. Am Montag, 18. April, treffen sich die Duchtlinger Gemeinderäte, Vereinsvorstände sowie Vertreter der Gemeinde zur turnusmäßigen Sitzung. Interessierte Einwohner aus Duchtlingen sind hierzu herzlich eingeladen. Die Sitzung findet um 20 Uhr im »Alten Rathaus«, Singener Straße 2 (über dem Kindergarten), statt.

Pfingstferien-Betreuung

Gemeinschaftsschule Hilzingen

Hilzingen. Die Gemeinde Hilzingen bietet für die kommenden Pfingstferien vom 17. bis 20. Mai und vom 23. bis 27. Mai wieder eine Schulferienbetreuung, jeweils von 7.30 bis 12.30 Uhr an der Peter-Thumb-Schule Hilzingen für Schulkinder an. Das Betreuungsangebot kann aus Gründen der Vereinfachung immer nur für die ganze Woche in Anspruch genommen werden.

Die Kosten pro Woche und

Kind betragen **40 Euro**. Bei Interesse an dieser Ferienbetreuung bitte untenstehenden Abschnitt ausfüllen und **bis spätestens Freitag, 6. Mai**, im Rathaus Hilzingen, Zimmer 21, abgeben. Spätere Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden. Telefonische Auskünfte erhält man unter 07731/3809-51 bei Ursula Graf.

Sollten weniger als vier Anmeldungen eingehen, muss die Betreuung leider ausfallen.

Anmeldung zur Pfingstferien-Betreuung

Name und Adresse des Kindes

.....

Eltern tagsüber telefonisch erreichbar:

Betreuung von Dienstag, 17., bis Freitag, 20. Mai ☐

Montag, 23., bis Freitag, 27. Mai ☐

Die Gebühren sollen abgebucht werden von Konto

IBAN DE

Name des Kontoinhabers:

.....
Ich erlaube meinem Kind, an den Ausflügen und Wanderungen im Rahmen der Schulferienbetreuung teilzunehmen.

Hilzingen, den

.....
Unterschrift Erziehungsberechtigter

NV Epfelbießer Jahreshaupt- versammlung

Weiterdingen. Die Jahreshauptversammlung für das abgelaufene Vereinsjahr des Narrenvereins Epfelbießer findet am Freitag, 29. April, um 20 Uhr in »Lander's Stube« statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung
 2. Bericht des Protokollführers
 3. Bericht des Kassiers
 4. Bericht der Kassenprüfer
 5. Bericht des Vorsitzenden
 6. Entlastung der Vorstandschaft
 7. Wahlen
 8. Verschiedenes
 9. Wünsche und Anträge
- Über zahlreiches Erscheinen freut sich die Vorstandschaft.

Pfadfinder Hilzingen Stammes- versammlung

Hilzingen. Am Donnerstag, 21. April, findet um 18.30 Uhr in der Mensa der Peter-Thumb-Schule (Gemeinschaftsschule) in Hilzingen die Stammesversammlung der DPSG Hilzingen statt. Hierzu sind alle aktiven und passiven Mitglieder sowie andere Vereine, Freunde und Gönner herzlich eingeladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht der Vorstandschaft
3. Bericht der Gruppen
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastungen
7. Wahlen
8. Sonstiges.

Freitag, 22. April Rathaus geschlossen

Hilzingen. Am Freitag, 22. April, findet der Ausflug der Gemeindebediensteten statt. Deshalb bleibt an diesem Tag das Rathaus ganztägig geschlossen.

Auch die Mitarbeiterinnen der gemeindeeigenen Kindergärten nehmen am Ausflug teil. Deshalb sind der Kindergarten »Zum Staufen« Hilzingen, der Kindergarten Duchtlingen sowie der Kindergarten Binningen ebenfalls geschlossen. Die Eltern wurden hierüber bereits informiert.

Die Gemeindeverwaltung bitet um Verständnis.

Seniorenrat Jahreshaupt- versammlung

Hilzingen. Die Jahreshauptversammlung des Seniorenrats Hilzingen findet am Dienstag, 19. April, um 15 Uhr im Evangelischen Gemeindezentrum Hilzingen statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung
 2. Vortrag von Michael Baldenhofer vom Landwirtschaftsamt Stockach, Stabsstelle für Regionalentwicklung, zum Thema »Nachhaltige Regionalentwicklung im Landkreis Konstanz« Förderung der Direktvermarktung heimischer Produkte
 3. Jahresberichte
 - a) Protokollbericht
 - b) Kassenbericht
 - c) Kassen-Prüfbericht
 - d) Bericht des Vorsitzenden
 4. Entlastung des Vorstandes
 5. Neuwahlen
 6. Grußworte der Gäste
 7. Wünsche und Anträge
- Alle Seniorinnen und Senioren sind herzlich zu dieser Versammlung eingeladen. Für die Gäste werden Kaffee und Kuchen sowie Getränke angeboten.

SPD-Ortsverein Jahreshaupt- versammlung

Hilzingen. Die Jahreshauptversammlung des SPD-Ortsvereins Hilzingen findet am Montag, 9. Mai, im Restaurant »Vis-à-Vis« statt. Beginn ist um 20 Uhr. Hierzu sind alle Interessierten herzlich eingeladen.

Mitgliederversammlungen

JMS Westlicher Hegau und Förderverein

Hilzingen. Am Freitag, 29. April finden im August-Dietrich-Saal, Hilzingen, die Mitgliederversammlungen der Jugendmusikschule Westlicher Hegau und ihres Fördervereins statt.

Die Mitgliederversammlung des Fördervereins beginnt um 19 Uhr.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung
5. Neuwahlen: stellvertr. Vorsitzender, Kassierer, Beisitzer
6. Spendenübergabe an die Jugendmusikschule
7. Verschiedenes, Wünsche, Anregungen

Die Mitgliederversammlung der **Jugendmusikschule** beginnt um 19.30 Uhr.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
 2. Ehrungen: Jugend-musiziert, Jungmusiker-Leistungsabzeichen
 3. Protokoll der Mitgliederversammlung 2015
 4. Tätigkeitsberichte:
 - Vorsitzender
 - Musikschuldirektorin
 - Elternvertreter
 5. Bericht der Kassenprüfer
 6. Entlastung
 7. Neuwahlen:
 - Vorsitzender, Schriftführer, Elternvertreter
 8. Verschiedenes, Wünsche und Anträge
- Anträge zur Mitgliederversammlung sind schriftlich an die Geschäftsstelle zu richten. Die Versammlung wird musikalisch umrahmt von Schüler/innen der Jugendmusikschule.

Öffentliche Ausschreibung

Peter-Thumb-Schule, Hilzingen Fenstersanierung

Die **Gemeinde Hilzingen** schreibt auf der Grundlage der VOB folgende Arbeiten aus:

Verglasungs-/Metallbau-/Sonnenschutzarbeiten

Umfang der Arbeiten:

- Demontage/Entsorgung:

Alu-Fensterelemente	ca. 180 m ²
Jalousie-Anlagen	ca. 180 m ²
- Lieferung/Montage:

Alu-Fensterelemente	ca. 180 m ²
(3-fach-Wä-Sch-Glas)	
elektr. Jalousie-Anlagen	ca. 180 m ²

Ort der Ausführung: Peter-Thumb-Schule, Westflügel EG und OG, Hauptstraße 57, 78247 Hilzingen
Eröffnungstermin: am 12. Mai 2016 um 11 Uhr, Rathaus Hilzingen

Anforderung Angebote: **ab sofort** beim Bürgermeisteramt der Gemeinde Hilzingen, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen
 Gebühren: 30 Euro, zuzüglich 5 Euro für Postversand

Vergabeprüfstelle: Landratsamt Konstanz
 Sicherheitsleistungen: Vertragserfüllung: 5,0 v.H.
 Gewährleistung: 3,0 v.H.

Angebotsabgabe: bis 12.05.2016 an die Gemeinde Hilzingen Hauptstraße 36 78247 Hilzingen/Zimmer 31 zum Eröffnungstermin

Zuschlagsfrist: 30.06.2016
 Ausführungszeitraum: Montage in KW 31 bis 35 2016



Was erledige ich im Bürgerbüro?

Das im Februar neu eröffnete Bürgerbüro im Rathaus Hilzingen ist erste Anlaufstelle für Einwohnerinnen und Einwohner. Im Bürgerbüro gibt es nicht nur Gelbe Säcke, sondern hier kann alles rund um Meldeamtsangelegenheiten und Passwesen erledigt werden. Außerdem sind die Aufgaben des Ordnungs- und Gewerbeamtes im Bürgerbüro integriert. Zusätzlich sind die vier Mitarbeiterinnen, die im Schichtdienst arbeiten, unter anderem für Kinderferienprogramm, Verkauf von Freibadsaisonkarten, Führerscheinanträge und den Tourismus zuständig.

Unsere **Öffnungszeiten** im Bürgerbüro:

Montag: 7.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
 Dienstag: 7.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
 Mittwoch: 7.30 – 13.00 Uhr, nachmittags geschlossen
 Donnerstag: 7.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
 Freitag: 7.30 – 15.00 Uhr

Die Gemeinde Hilzingen beteiligte sich - wie jedes Jahr - wieder am gemeinsamen Literaturfestival »Erzählzeiten ohne Grenzen« Singen-Schaffhausen und lud am vergangenen Freitag zur Lesung in den August-Dietrich-Saal ein. Zahlreiche Gäste erlebten, wie die Autorin Kristine Bilkau aus Hamburg ihren Debütroman »Die Glücklichen« vorstellte. Passend zum Motto der Erzählzeiten »Lebenswege und Kurswechsel« beschreibt der Roman den Alltag und die Zweifel eines jungen Paares mit Kind, das nach Jobverlust auf der Suche nach neuen Wegen seine Ehe meistern muss. Kristine Bilkau verstand es, ihr Publikum mit dem ernsten und trotzdem teilweise humorvoll aufgearbeiteten Thema zu fesseln. Das Buch gab den Gästen beim anschließenden Apéro, zu dem der Bürgermeister einlud, genügend Gesprächsstoff, um den interessanten Abend bei einem Glas Sekt ausklingen zu lassen.

Ortschaftsratssitzung Weiterdingen

Die nächste öffentliche Ortschaftsratssitzung findet am **Donnerstag, 21. April 2016, um 20.00 Uhr** im Rathaus/Fridolin-Risch-Zimmer statt.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen.

Egon Schmieder, Ortsvorsteher



Sozialstation
Hegau-West
Tagespflege St. Martin

Tagespflege
Montag - Freitag 7.30 - 16.30 Uhr

Der Mensch steht mit all seinen Bedürfnissen und Wünschen im Mittelpunkt unseres Handelns.

Ihn in seinem individuellen Menschsein anzunehmen und zu respektieren, ist uns ein besonderes Anliegen.

Durch den Aufbau einer vertrauten Beziehung und gegenseitiger Anerkennung wollen wir unseren Patienten und Gästen eine Unterstützung in ihren Lebensaktivitäten geben.

Wir gehen dabei freundlich, wertschätzend und verständnisvoll mit den uns anvertrauten Menschen um.

Der Mensch wird grundsätzlich als selbständig und verantwortlich für sein Handeln gesehen.

In unserer neu eröffneten Tagespflege mit beschütztem Garten erleben unsere Gäste den Tag in Gemeinschaft!



Adresse ■

Sozialstation Hegau-West
 Leiterin Elisabeth Waibel
 Pfarrer-Adler-Platz 1
 78244 Gottmadingen
 T. 07731/97 04-0
 F. 07731/97 04-15
 info@sozialstation-hegau-west.de

Leistungen ■

- Ambulante Kranken- und Altenpflege
- Beratung
- Anleitung in der Pflege
- Gesprächsgruppe „pflegende Angehörige“
- Betreuungsgruppe
- Essen auf Rädern
- Dorfhelferinnen

Gute Zusammenarbeit

Jahresausflug der FFW Binningen nach Wien

Binningen. Am 5. März fand im Clubheim des SV Binningen die Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Binningen statt. Kommandant Franz Zimmermann konnte 18 Aktive sowie 14 Ehrenmitglieder und Gäste begrüßen.

Schriftführer Nico Merkt berichtete aus dem vergangenen Jahr. Sven Honold analysierte die Einnahmen und Ausgaben im Jahr 2015. Es wurde ein Gewinn in Höhe von 151 Euro erwirtschaftet.

Wilfried Maier berichtete über die von ihm und Rolf Wirtensohn durchgeführte Kassenprüfung. Die Kassenprüfer konnten dem Kassier eine einwandfreie Kassenführung bestätigen und der Versammlung die Entlastung vorschlagen.

Franz Zimmermann konnte im Bericht des Abteilungskommandanten von einem Einsatz, dem Ausbildungsstand und Ehrenwachen berichten. Des Weiteren wurde ein Ausflug nach Speyer durchgeführt, das Osterfeuer und ein Adventsfenster wurden veranstaltet. Die stellvertretenden Abteilungskommandanten Elmar Maus und Ralf Schuhwerk konnten über 19 abgehaltene Proben berichten. Neben eigenen Proben wurden auch gemeinsame Übungen für den Ausrückebereich III durchgeführt. Für sehr guten Probenbesuch wurden zehn Kameraden ein Präsent überreicht. Anschließend gab Elmar Maus eine Vorschau auf die Probentätigkeit in 2016.

Die Entlastung wurde vom

Ortsvorsteher Stefan Rill vorgenommen und einstimmig angenommen. Rill bedankte sich für die ehrenamtliche Tätigkeit, das Engagement der Kameraden und das Mitwirken im Dorf.

Franz Zimmermann gab eine Vorschau auf das Jahr 2016. Das Osterfeuer und ein Ausflug sollen stattfinden, und der Ausbildungsstand (Atemschutzgeräteträger, Maschinisten und Führerscheine) soll weiter verbessert werden. Gemeinsame Übungen mit Schlatt am Randen und Hilzingen sind geplant. Franz Zimmermann bedankte sich beim SV Binningen, den Feuerwehren Schlatt und Hilzingen und seinen Stellvertretern für die gute Zusammenarbeit.

Elmar Maus erläuterte den geplanten Jahresausflug 2016 in die österreichische Bundeshauptstadt Wien. Als Vertreter der Gesamtfeuerwehr Hilzingen bedankte sich Kommandant Jean-Pierre Müller bei den Kameraden für die gute Zusammenarbeit. Anschließend überreichte er Urkunden für Ausbildungen: Atemschutzgeräteträger Alexander Schimske und Janosch Oßwald, Maschinisten Ralf Schuhwerk und Stefan Wirtensohn und Gruppenführer Ralf Schuhwerk. Des Weiteren erläuterte er aktuelle Investitionen für die Feuerwehr Binningen (Stromaggregat und Schlauchtragekörbe).

Vertreter der Binner Vereine und Gemeinschaften bedankten sich für die Unterstützung und Zusammenarbeit im vergangenen Jahr.

FFW-Altersabteilungen Kreiskameradschaftstreffen

Hilzingen/Hegau. Das alljährliche Kreiskameradschaftstreffen der Altersabteilungen der Feuerwehren des Landkreises Konstanz findet am Samstag, 16. April, in der Krebsbachhalle in Eigeltingen statt. Dazu sind die Angehörigen der Altersabteilungen der Feuerwehren des Landkreises Konstanz, nicht mehr im aktiven Dienst stehenden Feuerwehrangehörige, Ehrenmitglieder des Kreisfeuerwehrverbandes Konstanz, die Mitglieder des Verbandsausschusses und alle Kommandanten der Feuerwehren herzlich eingeladen. Beginn ist um 14 Uhr. Anzugsordnung: zivil.

Die Kameraden der FFW Eigeltingen haben ein unterhaltsames Programm vorbereitet. Die Freiwillige Feuerwehr Hilzingen freut sich über eine zahlreiche Beteiligung aus allen Ortsteilen. Treffpunkt und Abfahrt für die Teilnehmer aus **Hilzingen** ist um 13.15 Uhr am Feuerwehrgerätehaus. In den anderen **Ortsteilen** trifft man sich nach Absprache mit dem Abteilungskommandanten.

Grenzüberschreitend Rentenberatung

Hegau. Die Deutsche Rentenversicherung und Träger der gesetzlichen Rentenversicherung in der Schweiz bieten auch dieses Jahr wieder grenzüberschreitende Informationen zur Rente an. Angesprochen sind alle, die Beiträge zur gesetzlichen deutschen und schweizerischen Rentenversicherung einbezahlt haben. Auf diesen internationalen Beratungstagen erteilen Experten beider Länder kostenlos Auskünfte zum jeweiligen nationalen Recht und zu den zwischenstaatlichen Auswirkungen.

Der Beratungstag findet am Dienstag, 26. April, von 13.30 bis 18.30 Uhr in Singen, Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg, Außenstelle Singen, Julius-Bührer-Straße 2, statt. Um Wartezeiten zu vermeiden, wird um Anmeldung unter Telefon 07731/822710 gebeten.

Zum Beratungstag bitte die Versicherungsunterlagen und den Personalausweis mitbringen. Ein weiterer Beratungstag in Singen ist am 25. Oktober vorgesehen.

Jahreshauptversammlungen

Musikverein und Förderverein Schlatt a. R.

Schlatt a. R. Am Freitag, 22. April, 20 Uhr, finden im Clubheim des SV Schlatt a.R. die Jahreshauptversammlungen des Musikvereins und des Fördervereins des MV Schlatt am Randen statt. Hierzu sind alle aktiven und passiven Mitglieder, Ehrenmitglieder und geehrten Mitglieder sowie Freunde und Gönner der Vereine eingeladen.

Tagesordnung Musikverein:

1. Begrüßung
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Gedenken an verstorbene Mitglieder
4. Jahresbericht Schriftführer
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Probenbericht
8. Dirigentenbericht
9. Entlastung der Vorstandschaft

10. Neuwahlen:
Vorsitzender, stellvertr. Vorsitzender, Schriftführer, aktiver und passiver Beisitzer, Kassier
11. Bestellung eines Kassenprüfers
12. Ehrungen
13. Verschiedenes, Wünsche und Anträge.

Tagesordnung Förderverein:

1. Begrüßung
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Jahresbericht Schriftführer
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Bestellung eines Kassenprüfers
8. Verschiedenes, Wünsche und Anträge.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail unter gemeinde@hilzingen.de oder per Diskette im Rathaus Hilzingen (Briefkasten oder Zimmer 21) abgeben.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlag + Drucksachenservice, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/9 72 30, Fax 0 77 33/9 72 31, E-Mail: info-kommunal@t-online.de
Druck: Fischer-Druck, Radolfzell-Böhringen

Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterd. 39. Liederabend

Weiterdingen. Der Männergesangsverein Liederkrantz Weiterdingen in der Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen veranstaltet am kommenden Samstag, 16. April, ab 20 Uhr in der Wiesentalhalle seinen 39. Liederabend/Frühjahrskonzert, wozu alle Freundinnen und Freunde des Chorgesangs herzlich eingeladen sind.

Zusammen mit dem Hohenhewenchor Welschingen, dem Männergesangsverein Eintracht Leipferdingen, zum ersten Mal der Singgemeinschaft Uttenhofen und der Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen ist ein liederreicher Abend angesagt, der moderne Chorliteratur, Schlager, Evergreens und klassischen Männerchorgesang beinhaltet.

FFW Weiterdingen

Frühjahrs- hauptprobe

Weiterdingen. Am Samstag, 23. April, findet um 15 Uhr die Frühjahrshauptprobe der Freiwilligen Feuerwehr Hilzingen, Abteilung Weiterdingen, statt. Das Übungsobjekt ist Schloss Weiterdingen. Anschließend findet die Übungsbesprechung und Bewirtung der Gäste und Besucher im Feuerwehrhaus mit Zeltanbau statt.

Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

BUND-Kindergruppen Kräuterhexe Wackelzahn

Hegau. Alle Kinder, die gerne draußen etwas erleben wollen und sich für Tiere und Pflanzen interessieren, die gerne auf Moos sitzen, in der Erde graben, im Wasser planschen, über Baumstämme klettern, durchs Herbstlaub rascheln - alle, die lernen wollen, wie man Naturschützer werden kann, sind herzlich zur BUND-Kindergruppe eingeladen. Diesmal heißt es: »Besuch bei Kräuterhexe Wackelzahn. Wer findet den richtigen Zauberspruch und hext das beste Wiesenkräuterbrot aller Zeiten herbei?«.

Kosten 2 Euro pro Veranstaltung, eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Ein kleines Vesper, etwas zu trinken sowie eine Sitzunterlage sind mitzubringen. Robuste, wettergerechte Kleidung und feste Schuhe sind Voraussetzung.

Die älteren Kinder zwischen acht und zehn Jahren treffen sich am Mittwoch, 20. April, die jüngeren zwischen fünf und sieben Jahren am Freitag, 22. April. Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 15 Uhr. Treffpunkt ist am Gasthof »Löwen« in Ebringen. Die Veranstaltungen enden jeweils um 17 Uhr.

Anmeldung bitte spätestens am Vortag bei W. Kostmann, Tel. 07774/1072 oder mobil auch sms unter 0172-7406414.

Die Veranstaltung findet nur bei genügend vorherigen telefonischen Anmeldungen statt.

Von Freund zu Freund Frühjahrskonzert des Musikvereins Hilzingen

Hilzingen. Am Sonntag, 24. April, um 18 Uhr, laden der Musikverein Hilzingen und die Bigband »Soundblaster« zum traditionellen Frühjahrskonzert in die Hegauhalle in Hilzingen ein. Unter dem Motto »Von Freund zu Freund« möchten die Bigband »Soundblaster« und der Musikverein Hilzingen miteinander für viele Besucher dieses Konzerts bestreiten.

In intensiver Probenarbeit haben beide Orchester ein anspruchsvolles und abwechslungsreiches Programm für diesen Anlass zusammengestellt. Eröffnet wird der musikalische Freundschaftsbeweis im ersten Programmteil durch »Sound of Spring«, eine Ode an den Frühling, das im nächsten Stück »As tears fall on dawns new light« als Aufblühen einer Freundschaft wie ein strahlender Sonnenaufgang im Frühling zu interpretieren ist.

Nicht minder interessante weitere Höhepunkte durch die Bigband »Soundblaster« unter den Dirigenten Vanessa Tschacher und Quirin Kissmehl folgen. Verzaubert von Melodien wie »Let it go« heißt es musikalisch umgarnt mit »Stand by me« - einem mitreißendem Arrangement für die »Soundblaster«

von dieser Formation Abschied zu nehmen.

Im zweiten Teil lädt der MV Hilzingen unter Leitung von Arpad Fodor, mit dem »Fliegermrsch« zum geselligen Zusammensein unter Freunden ein. Man folgt den unterschiedlichen Empfindungen und Eindrücken mit Stücken wie »Planes« und »Pacific Dreams« mit dem Ziel, sich in Freundschaft auszutauschen. Auch in einer Freundschaft »Von Freund zu Freund« lässt man sich leiten und leitet man auch selbst. Mit Titeln wie »Iron Man 3«, »Follow the Beat« und »The Blues Factory« schwebt man durch die Phasen der Gefühlswelt für ein Erlebnis, das nur unter Freunden zur vollen Entfaltung kommen kann. Auf die Frage an den Dirigenten, was bedeutet eigentlich Freundschaft, war die Antwort so vielschichtig, dass man auf die musikalische Interpretation von Entwicklung, Pflege, Gefühle und Träume mehr als gespannt sein kann. Man kann sich also auf den musikalischen Freundschaftsbeweis der »Soundblasters« und des MVH freuen und nicht vergessen, dass zu jeder Freundschaft auch das Unerwartete, die Überraschung zählt.

Metzgerei Haug

Schweinehals , saftig, auch gewürzt	100 g	-,89
Schweinerückensteak , auch mariniert	100 g	1,09
Paprikalyoner , auch als Portionswurst	100 g	1,07
Lyoner , auch im Ring	100 g	-,99
Weißer Schwartenmagen , deftig	100 g	-,79

Gut zu wissen:
was man isst und trinkt!

Alles aus eigener Schlachtung und Produktion

Hauptstraße 26 • 78247 Hilzingen • Tel. 0 77 31 / 6 19 67 • Fax 0 77 31 / 6 10 15

Planung
Beratung
Ausführung
Installationen
Wartung



Meisterbetrieb
SPRINGMANN
Elektroinstallationen

Dominic Springmann Elektrotechnikermeister
Auf Bühl 6 • 78247 Hilzingen • Tel 07731-799535 • Fax 07731-319103
info@springmann-elektro.de • www.springmann-elektro.de

Instandhaltung
Elektrogeräte
Zentralstaubsauger
Kundendienst
SAT-Anlagen

Nimm Deine
Zukunft in die
Hände!



Heizung
Bäder
Service
Notdienst

KERSCHBAUMER

Es sind ab Sep. 2016 noch Ausbildungsplätze zum
Anlagenmechaniker/-in frei - bewirb dich jetzt!

Engen Gerwigstr. 33 07733-505870 www.kerschbaumer.de



Die Vorstandschaft des Männerchors Riedheim gratuliert dem neuen Vorsitzenden: (von links) Chorleiter Vladimir Jäger, Schriftführer Christian Rosée, der bisherige Vorsitzende Reiner Dewitz, der neue Vorsitzende Kurt Baumann, dessen Stellvertreter Anton Maier sowie Kassensführer Peter Klein.

Aktiv-Mitglieder gesucht

Hauptversammlung des Männerchors Riedheim wählt Kurt Baumann zum neuen Vorsitzenden

Riedheim. Der Männerchor bebesucher und Vorstandskollegen bedankte sich der stellvertretende Vorsitzende, Anton Maier, seinerseits beim scheidenden Vorsitzenden für dessen geleistete Arbeiten mit einem Geschenkkorb. Seine Frau erhielt für ihre Unterstützung und Geduld einen Blumenstrauß.

Die Entlastung des Vorstandes und die anstehende Wahl des Vorsitzenden wurden durch Ortsvorsteher Walter Mayer durchgeführt. Einstimmig wurde der Vorstand entlastet.

Der neu gewählte Vorsitzende Kurt Baumann übernahm die Leitung der Jahreshauptversammlung und bedankte sich für das entgegengebrachte Vertrauen. Er betonte, dass der Männerchor und dessen Auftritt verjüngt werden müsse, zum Beispiel durch eine Webseite.

Nach einem Ausblick aufs neue Jahr schloss Kurt Baumann die Versammlung. Der Verein sucht neue Aktiv-Mitglieder. Wohnsitz Riedheim ist nicht zwingend erforderlich. Interessierte können sich beim Vorsitzenden, Kurt Baumann (kurt6350@hotmail.de, Telefon 07739/805) melden oder dürfen gerne vorerst bei einer Chorprobe teilnehmen. Sie finden jeweils am Montagabend von 19.30 bis 21 Uhr im Bürgeraal der alten Schule Riedheim statt.

Der Verein sucht neue Aktiv-Mitglieder. Wohnsitz Riedheim ist nicht zwingend erforderlich. Interessierte können sich beim Vorsitzenden, Kurt Baumann (kurt6350@hotmail.de, Telefon 07739/805) melden oder dürfen gerne vorerst bei einer Chorprobe teilnehmen. Sie finden jeweils am Montagabend von 19.30 bis 21 Uhr im Bürgeraal der alten Schule Riedheim statt.

Reiner Dewitz konnte beim bereits sehr vorbildlichen Probenbesuch eine weitere Steigerung feststellen. Die Anzahl aktiver Mitglieder blieb konstant bei 27. Nach seinem Dank an alle freiwilligen Helferinnen und Helfer beim Schlachtfest, beim Advents- und Belcanto-Konzert sowie an die regelmäßigen Pro-



Abfuhrtermine

- Mi. 20.04. Problemstoffsammlung**
Hilzingen, Parkplatz Hegau-Halle, Sportgelände 8, 14.15 bis 16.15 Uhr
- Fr. 22.04. Biomüll Hilzingen und Ortsteile**
- Sa. 23.04. Grünschnitt**
Hilzingen, Parkplatz Hegau-Halle
- Sa. 23.04. Elektronikschrott-Kleingeräte-Sammlung**
Hilzingen, Hegau-Halle, 8 bis 12 Uhr

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Müll-Tipps und Hinweise

Die Abfuhr der **Blauen Tonne** erfolgt durch die Firma REMONDIS Süd GmbH Radolfzell (vorm. Firma SITA Süd Heinemann GmbH), Tel. 07732/99990.

Die Abholung der **Gelben Säcke** erfolgt durch die MZV-Dienstleistungs-GmbH Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/9315-61 oder -65.

Ausgabe der Gelben Säcke in haushaltsüblichen Kleinmengen während der üblichen Öffnungszeiten im Rathaus Hilzingen, EG Bürgerbüro.

Glascontainer: Bitte nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Nachbarn und entsorgen Ihr Altglas **nur werktags zwischen 7 und 12 sowie zwischen 13 und 20 Uhr.** Die Glascontainer werden durch die Firma REMONDIS Süd GmbH geleert.

Entsorgung von Elektronikschrott-Großgeräten, Kühl- und Gefriergeräten, Bildschirmen und Sperrmüll

In der Mitte des Abfallkalenders finden Sie neben den Anmeldekarten für Elektronikschrott-Großgeräte, Kühlgeräte und Bildschirme zwei Karten zur Anmeldung Ihres Sperrmülls. Sie erhalten vom Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen schriftlich innerhalb von vier bis sechs Wochen den Abholtermin mitgeteilt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.

Terminplaner

- 39. Liederabend,** MGv Liederkrans Weiterdingen, Samstag, 16. April, 20 Uhr, Wiesenthalhalle Weiterdingen
- Forellenfest,** Feuerwehr Weiterdingen, Sonntag, 24. April, 11 Uhr, Feuerwehrhaus Weiterdingen

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 2 Holzlattenroste 1 x 2 Meter, Telefon 07739/292
- Holz-Wagenrad Durchmesser 100 cm, Elektro-Rasenmäher Schnittbreite 45 cm, Hand-/Spindelrasenmäher, diverse Pflanztöpfe/Blumentöpfe, Telefon 07731/47212
- 1 Matratzenrost, Holz, verstellbar, Motorantrieb, 2 Matratzenroste, Stahlrahmen, verstellbar, Telefon 07731/12374.

Kirchennachrichten

Evangelische Kirchengemeinden im Hegau



Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen
 Pfarramt im Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
 Öffnungszeiten Mo/Mi/Do 9:30 - 11:30 Uhr
 Gemeindegemeinschaft: Ingeborg Göger
 Pfarrer: Matthias Stahlmann
 KGR-Vorsitzender Hilzingen: Gerald Beisel
 KGR-Vorsitzende Tengen: Elke Luckner
 Tel. 07731-64514 / Fax 07731-64517
 Email: kontakt@evki-hilzingen.de
 Homepage: www.evki-hilzingen.de

Wochenspruch:

Ist jemand in Christus, so ist er eine neue Kreatur; das Alte ist vergangen, siehe, Neues ist geworden. 2. Korinther 5,17

Das Ziel der Mystik ist die Erfahrung dieses eigenen Lebens in jeder Form, in jeder Bewegung, bei jeder Aufgabe und zu jeder Arbeit. Kontemplation und Aktion sind daher keine Gegensätze, sondern die beiden Aspekte der eigenen Wirklichkeit.

Willigis Jäger, Benediktinermönch und Zen-Meister

Donnerstag, 14. April 2016

09.30 Uhr, Hilzingen, Krabbelgruppe

(Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117)

15.00 Uhr, Hilzingen, Café zum »Guten Hirten«

17.30 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor

Gruppe der Vorschulkinder mit Andrea Jäckle

18.15 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor

Kinder ab der 2. Klasse mit Andrea Jäckle

19.30 Uhr, Hilzingen, Frauenabend im grünen Keller

20.00 Uhr, Tengen, Chorprobe des gemeinsamen Chores im kath. Pfarrheim Tengen

Sonntag, 16. April 2016

14.00 Uhr, Watterdingen, Konfirmationsgottesdienst der Gruppe 16-1 aus Tengen und Hilzingen

(Orgel: Fr. Gommel/Posaunenchor Gottmadingen)

Es werden konfirmiert: Tim Görcke, Leo Meindel, Adrian Sailer, Jan-Philipp Stark, Marvin Wolff, Lea Zeyffert (aus Hilzingen) Andre Breidel, Alina Finsler, Jule Kraut, Jonas Schäfer, Saskia Schäfer, Inga Schlotter, Anna Wagenknecht, Hannah Weiss (aus Tengen)

Wir wünschen unseren Jugendlichen Gottes Segen auf ihrem Lebensweg!

Sonntag Jubilate, 17. April 2016

Opfer für unsere eigene Gemeinde

Tengen, Kein Gottesdienst

10.30 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst (Liturgieteam Herr Weber/ Pfr. Stahlmann)

Taufe von Finnjas Manz

17.00 Uhr, CH-Lohn, Einladung der schweizer Nachbargemeinde: Konzert aus Irland: Henry-Girls

Dienstag, 19. April 2016

15.30 Uhr, Gottmadingen, Regio-Konvent

20.00 Uhr, Hilzingen, Probe Belcanto-Chor

Mittwoch, 20. April 2016

17.15 Uhr, Wiechs, Konfirmanden Tengen 16-2

Probe für die Konfirmation **!Ort!**

Donnerstag, 21. April 2016

09.30 Uhr, Hilzingen, Krabbelgruppe

(Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117)

15.00 Uhr, Hilzingen, Café zum »Guten Hirten«

17.30 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor

Gruppe der Vorschulkinder mit Andrea Jäckle

18.15 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor

Kinder ab der 2. Klasse mit Andrea Jäckle

20.00 Uhr, Hilzingen, Taizéandacht

20.00 Uhr, Tengen, Chorprobe des gemeinsamen Chores im kath. Pfarrheim Tengen

Sonntag, 23. April 2016

05:45 Uhr, Thayngen, Konfirmandengruppe 16-2: Mountain-biketour auf der Gotthard-Südrampe (nur bei gutem Wetter)

Sonntag, Kantate, 24. Mai 2016

Opfer für unsere eigene Gemeinde

Kollekte: Kirchenmusik in der Landeskirche

09.15 Uhr, Büßlingen, Gottesdienst (Liturgieteam Frau Biegler/ Pfr. Stahlmann oder Herr Barth)

10.30 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst (Liturgieteam Frau Biegler/ Pfr. Stahlmann oder Herr Barth)

Krabbelgruppen in Hilzingen und in Tengen

Unsere Krabbelgruppe in Hilzingen lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein.

Wir treffen uns jeden Donnerstag von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (Außer Schulferienzeit).

Wir singen, basteln, wir lesen Geschichten und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen (ab ca. 6 Monate) sind bei uns herzlich willkommen!

Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117

Auch in Tengen beginnt in unserem evangelischen Gemeindehaus wieder eine neue Krabbelgruppe. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Frau Simone Engesser, Dipl.-Pflegepädagogin (FH), in der Hohentwielstr. 42, 78250 Tengen, Tel. 07736/9247632

English 4 Tots in Hilzingen, 0 – 3 Jahre, kostenfrei

Wir laden alle Kinder von 0 bis 3 Jahren ganz herzlich zu unserer Englisch-Sing- u. Spielgruppe ein. Ob von Eltern, Großeltern, Tagesmüttern, Babysittern o.a. begleitet - jeder ist willkommen. Hier lernen die Kinder die Laute und Melodie der englischen Sprache. Wir benutzen Alltagsgegenstände und Materialien wie Bälle, Klötze, Tücher, Fallschirm, Instrumente, Bücher uvm., die Sprache lebendig zu machen. Bei den vielen Liedern und traditionellen Reimen, Fingerspielen, Tänzen, Bewegungsabläufen uvm. prägen die Tots die kleinsten Unterschiede der Laute ein. Mit vielen Wiederholungen und geregelter Ablauf der Stunde fühlen die Tots sich wohl und kommen immer wieder sehr gerne. Mit diesem frühen Start haben die Tots die allerbesten Chancen, später Englisch fehlerfrei zu sprechen.

Wir treffen uns jeden Mittwoch von 09:30 bis 10:30 im evang. Gemeindezentrum, Hanfgarten 10 in Hilzingen.

Kontakt: Yvette Jilg, Tel. 0175-5226115 od. 07731-69453

Flötenkonzert in der Evangelischen Kirche

30. April 2016, 18.30 Uhr

Konzert mit dem Quartet Revoiced, Ltg: Anke Jantzen

»Rush Hour« - zu einem virtuellen Konzertabend lädt das Quartet »Revoiced« ein. Die vier jungen Blockflötistinnen der YEHU-DI-MENUIN-STIFTUNG präsentieren ein abwechslungsreiches Programm. Neben zeitgenössischen Stücken werden Werke aus Renaissance, Barock und Romantik zu hören sein. Die Zuhörer sind eingeladen, sich eine Stunde lang vom Sog der Musik mitreißen zu lassen; im Fokus stehen Stücke, die Getriebenheit und Rausch, bis hin zur Besessenheit, vertonen.

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Seitens des Pfarrteams und der Kirchengemeinderäte wünschen wir Ihnen eine frohe Osterzeit!

Ihr Pfarrer **Matthias Stahlmann**

Ökumene

Donnerstag, 21. April 2016:

20.00 Uhr - **evangelische Kirche Hilzingen** - Taizéandacht

Krabbelgruppen in Hilzingen

Unsere Krabbelgruppe in Hilzingen lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein. Wir treffen uns jeden Donnerstag von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (Außer Schulferienzeit). Wir singen, basteln, wir lesen Geschichten und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen (ab ca. 6 Monate) sind bei uns herzlich willkommen!
Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien:

St. Blasius Binningen
St. Gallus Duchtlingen
St. Peter u. Paul Hilzingen
St. Laurentius Riedheim mit
Filialkirche St. Philippus
& Jakobus Schlatt a. R.
St. Mauritius Weiterdingen



Donnerstag der dritten Osterwoche, 14.04.2016

17.00 - **Binningen** - Andacht und anschl. 1. Probe mit den **Kommunionkindern** und **Kommunionbegleiterinnen**
Leitung: G.Ref. S. Meisel

18.30 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Hilzingen** - Komplet (Kirchenkeller)
19.00 - **Weiterdingen** - KEINE Abendmesse

Freitag der dritten Osterwoche, 15.04.

17.00 - **Binningen** - Andacht und anschl. 2. Probe mit den **Kommunionkindern** und **Kommunionbegleiterinnen**
Leitung: G.Ref. S. Meisel

17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)
18.30 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Riedheim** - Dankesmesse der **Kommunionkinder** (Die Kommunionkinder bringen ihre Opfergabe für Diaspora-Kinderhilfe.) in Verbindung mit dem Beginn der Jahreshauptversammlung der Frauengemeinschaft Riedheim.
Gedenken: Verstorbene Mitglieder der Frauengemeinschaft, Emma Bächle, Margaretha Schmid, Dieter Schatz, Maria und Adolf Oßwald
Z: Pfr. H. Moser
(Anschließend Abgabe der Gewänder in der Sakristei.)

Samstag der dritten Osterwoche, 16.04.

18.00 - **Binningen** - Abendgebet als Bußandacht der **Kommunionkinder** mit der ganzen Familie und den Verwandten.
Leitung: G.Ref. S. Meisel

4. SONNTAG DER OSTERZEIT

WEISSER SONNTAG in BINNINGEN

Samstag, 16.04.

19.00 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier am Vorabend.
Gedenken: Sofie und Franz Dreher, Bruno Stitz und Angehörige
Z: Pfr. H. Moser

Sonntag, 17.04.

9.50 - **Binningen** - Abholen der Kommunionkinder am Rathaus mit der Musikkapelle Binningen

10.00 - **BINNINGEN** - **Feierliche Kommunion** der Kinder mit der Gemeinde
Gedenken: Alle Lebenden u. Verstorbenen der Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen
Z: Pfr. H. Moser

10.30 - **Hilzingen** - Wortgottesfeier. (Kirchenkeller).
Leitung: Liturgieteam
Minis: Silvia, Annika M., Jasmin, Max, Hannes, Mia

10.30 - **Hilzingen** - Kinderkirche (Beginn mit Wortgottesfeier im Kirchenkeller, anschließend im Pfarrer-Geißler-Haus)

17.00 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet
18.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet
18.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

Dienstag der vierten Osterwoche, 19.04.

18.30 - **Binningen** - Rosenkranzgebet
18.30 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Binningen** - Dankesmesse der **Kommunionkinder** (Die Kommunionkinder bringen ihre Opfergabe für Diaspora-Kinderhilfe.)
Gedenken: Wilfried Weingärtner, Rupert Martin und Schwestern, Adolf und Markus Sailer
Z: Pfr. H. Moser
(Anschließend Abgabe der Gewänder in der Sakristei.)

Mittwoch der vierten Osterwoche, 20.04.

19.00 - **Hilzingen** - Abendmesse. (Kirchenkeller)
Gedenken: Lorenz Schneider
Z: Pfr. H. Moser
Minis: Magnus B., Leander, Malina, Anna

Donnerstag der vierten Osterwoche, 21.04.2016

18.30 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Weiterdingen** - Abendmesse
Gedenken: Adolf Schöber mit verstorbenen Angehörigen der Familien Dittel und Prochaska
Z: Pfr. H. Moser

20.00 Uhr - **evangelische Kirche Hilzingen** - Taizéandacht

Freitag der vierten Osterwoche, 22.04.

17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)
18.30 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Schlatt** - Abendmesse
Z: Pfr. H. Moser

5. SONNTAG DER OSTERZEIT

Samstag, 23.04.

19.00 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier am Vorabend. (Kirchenkeller)
Gedenken: Verstorbene Angehörige der Familien Franz Martin und Rosa Vestner, Sofie Dreher, Else Gruber, Ingolf Dietrich, Emma und Franz Zimmermann, Anna Schollmayer, Gisela Bracher, Anna u. Karl Häberle und Familie
Z: Pfr. H. Moser
Minis: Velten, Noem, Magnus G., Marc M., Marcel, Dominik

Sonntag, 24.04.

9.00 - **Binningen** - Eucharistiefeier
Gedenken: Olga u. Karl Britsch
Z: Pfr. H. Moser

10.30 - **Riedheim** - Eucharistiefeier
Gedenken: Rosmarie u. Werner Lehmann, Erhard Müller
Z: Pfr. H. Moser

11.30 - **Hilzingen** - Tauffeier (Letizia Falbo, Hilzingen und Leonardo Levo, Hilzingen)
Z: Pfr. H. Moser

11.00 - **Autobahnkapelle Hegau** - Wortgottesfeier mit der ökumenischen Musikgruppe
Leitung: Liturgieteam Hilzingen

17.00 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet
18.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet
18.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet.

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Ehevermeldung:

Danijela Micanovic und Steffen Ehrmann, beide Hilzingen
(Trauung in Gottmadingen)

Donnerstag, 14. April 2016: Komplet im Kirchenkeller der St. Peter u. Paul-Kirche in Hilzingen

Wir feiern drei Mal in der Osterzeit, jeden Donnerstag, 19.00 Uhr, die Komplet, das Abendgebet der Kirche. Nächster Termin: **Donnerstag, 14.04.2016**. Wir versammeln uns im Kirchenkeller. Sie sind eingeladen, diese Gebetsform für sich wieder zu entdecken oder neu zu entdecken.

Freitag, 15.04.2016: Frauengemeinschaft Riedheim: Jahreshauptversammlung

19.00 Uhr Abendmesse für unsere verstorbenen Mitglieder, anschließend Jahreshauptversammlung im Freihof in Riedheim.

Feierliche Kommunion 17.04.2016 der Kinder aus Binningen und Schlatt a. R. in Binningen:

Den Kommunionkindern, ihren Eltern, Angehörigen und Gästen wünscht die Röm.-kath. Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen einen gnadenreichen, schönen Festtag. Möge wirklich Jesus Christus, der auferstandene und erhöhte Herr, den die Kinder an diesem Tag empfangen dürfen, im Mittelpunkt stehen.

Kommunionkinder Binningen:

Angelo, Fiorentino/Lilly, Kräftenrath/Morena, Ritter/Tjorben, Stihl/Benjamin, Vogt/Elias, Werner

Kommunionkinder Schlatt a. R.

Ciara, Pace/Theresa, Rauschmeier

Sonntag, 17.04.2016, 10.30 Uhr: Kinderkirche

Wir treffen uns im Kirchenkeller und feiern zu Beginn einen Teil des Gottesdienstes mit und gehen dann ins Pfarrer-Geißler-Haus.

Donnerstag, 21. April 2016:

20.00 Uhr - **evangelische Kirche Hilzingen** - Taizéandacht

Jahreshauptversammlung Kath. Kirchenchor Riedheim

Die diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Dienstag, 26. April 2016**, 20.00 Uhr, im Bürgersaal Riedheim statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Dirigentin
6. Bericht des Vorstands
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Wahlen
9. Ehrungen
10. Wünsche und Anträge

Hierzu laden wir alle Ehrenmitglieder, Mitglieder, Vereinsvorstände, sowie Freunde und Gönner des Kirchenchors herzlichst ein.

Liebe Gemeindemitglieder,

der aus Duchtlingen stammende Pfarrer Manfred Tschacher feiert am Pfingstsonntag in seiner Pfarrgemeinde Eppingen im Kraichgau das 25-jährige Priesterjubiläum. Wir würden ihm gerne durch unsere Anwesenheit und das Mitfeiern die Ehre erwei-

sen. Der Gottesdienst beginnt **Sonntag, 15.05.2016**, 10:30 Uhr, in Eppingen.

Wer es einrichten kann und bei dieser Feier dabei sein möchte, sollte sich bei Egon Scherer (Tel. 07731-48035) oder dem Pfarrbüro **bis zum Freitag, 29. April 2016, anmelden**.

Wir werden die Fahrt dann organisieren. Bei der Gelegenheit kann man auch Eppingen im Kraichgau kennenlernen. Alle weiteren Einzelheiten werden wir, nach Ablauf der Anmeldefrist, festlegen und bekannt geben.

Pfarrgemeinderat: *Ludwig Graf und Egon Scherer*

Feierliche Kommunion der Kinder aus Hilzingen in Binningen

Am Sonntag, 03.04.2016, feierten 17 Kinder aus Hilzingen in Binningen St. Blasius ihre feierliche Kommunion zusammen mit vielen Verwandten. Der Gottesdienst wurde musikalisch gestaltet von unserem Organisten Markus Merkt und unserer Musikgruppe unter Leitung von Liane Hugger. Margrit Jentners Sologesang zur Kommunion ging unter die Haut. Herzlichen Dank allen, die mitgeholfen haben, dass dieses Fest Inhalt und Tiefgang hatte.



Kommunionkinder Hilzingen (Sina, Errico/Noemi Xenia, Grathwohl/Leon, Homburger/Robin Scott, Jilg/Leonie Sophie, Klink/Geremia, Klippfahn/Loreta, Krasniqi/Kathrin Laura, Lutz/Fabienne, Martin/Vanessa Jasmin, Martin/Nick, Riede/Elisa, Russo/Florian, Sailer/Amelie, Schwer/Marlene, Stelling/Lia-Sophie Annette, Weschenfelder/Aaron William Amirham, Witt), Ministranten Hilzingen und Gemeindereferentin Simone Meisel.

Krabbelgruppen in Hilzingen

Näheres unter Ökumene

Jahreshauptversammlung der katholischen Frauengemeinschaft am 06. April 2016

Am vergangenen Mittwoch fand die jährliche Hauptversammlung der kath. Frauengemeinschaft statt. Rund 80 Frauen versammelten sich nach dem Gottesdienst gegen 19.45 Uhr im Kirchenkeller (wunderbar dekoriert von Gudrun Werner). Ebenfalls zu Gast war Pfarrer Diesch, der zuvor den Gottesdienst leitete. Darüber hinaus konnte Klemens Graf als Vertreter der Pfarrgemeinde begrüßt werden. Nach der Begrüßung der Anwesenden gedachten die Anwesenden der verstorbenen Mitglieder. Dem folgte der Bericht der Schriftführerin Elisabeth Brütsch. Eindrucksvoll konnte sie von den Aktivitäten der Frauen im letzten Jahr berichten.

Im Anschluss kam der Kassenbericht von Christa Stephan, der einstimmig angenommen wurde. Dank vielfachen Engagements konnte wieder ein Überschuss erwirtschaftet werden. Sonja Muscheler erzählte anschließend von den Besuchen bei Täuflingen der Gemeinde, gefolgt vom Besuchsbericht der Jubilare durch Rita Fechtig. Im Folgenden entlasteten die anwesenden Frauen die Vorstandschaft in vollem Umfang. Leider musste dann die Verabschiedung der verdienten Schriftführerin Elisabeth Brütsch bekannt geben werden. Neben anerkennenden Worten dankte ihr die Vorstandschaft für all ihre Bemühungen mit einem kleinen Geschenk. Leider fand sich unter den Anwesenden keine neue Schriftführerin, und so wurden in der anschließenden Neuwahl nur die bestehenden Vorstandsfrauen in ihrem Amt bestätigt. Dies erfolgte jedoch mit großem Zuspruch und vielen lobenden Worten. Auch Klemens Graf lobte die umfassende Arbeit der Frauen in der gesamten Gemeinde. Die Vorstandschaft dankte ihm für diese Anerkennung und die Durchführung der Neuwahlen.

Nach der Vorstellung des neuen Jahresprogramms durch Monika Hägele folgte ein zugleich eindrücklicher wie aus-

fürlicher Bericht von Gabriele Gäng-Weggenmann über das vergangene Jahr des Frauenchörles.
Ein Dank auch an das Küchenteam um Regina Gruber und Veronika Jentner für den gelungenen Abend, dessen Abschluss ein Vortrag von Marina Lucchian des Vereins Pro Humanitate (Engen) abrundete. Sie erzählte über die Verteilung der Lebensmittelpakete, die von der Frauengemeinschaft im vergangenen November für notleidende Menschen in Moldawien gesammelt wurden. Die anwesenden Frauen waren tief bewegt über die teils unfassbaren und unmenschlichen Missstände in diesem Teil Europas. Alle Beteiligten stellten zufrieden fest, dass die gesammelten Lebensmittel zur Linderung der Not dieser Menschen beigetragen konnten.
Liebe Frauen, herzlichen Dank für alle Bemühungen und Hilfeleistungen im vergangenen Jahr. Unsere Gemeinschaft konnte wieder einige Dinge bewegen. **Eure Vorstandschaft**

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh) mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch) und St. Mauritius Weiterdingen (Wtd)
Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Hans Moser

Gemeindereferentin: Simone Meisel

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen)

Tel: 07731-66629 / Fax: 07731-181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Sprechzeiten bei Pfarrer Hans Moser:

nach Vereinbarung. Tel: 07731-66629

Mail: hans.moser@kath-hilzingen.de

Sprechzeiten bei Gemeindereferentin Simone Meisel:

nach Vereinbarung. Tel: 07731-789567

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815



Seit letztem Schuljahr ist die neue Cafeteria der Christlichen Schule im Hegau ein Geheimgipf für leckere Kaffee- und Teespezialitäten aus fairem Anbau. Selbstgebackene Kuchen, erlesene Pralinen und ein souveränes und tolles Schülerteam lassen einen Cafeteria-Besuch zu einer schönen Auszeit im Alltag werden. Das Schulcafé ist geöffnet am Donnerstag, 21. April, 16. Juni sowie am 7. Juli, jeweils von 15 bis 17 Uhr. Informationen gibt es auch an diesen Tagen über das Konzept, und es werden die Schule und KiTa gezeigt. Für das neue Schuljahr sind im neuen Schulgebäude noch Plätze frei. Weitere Informationen unter www.cs-bodensee.de oder Telefon 07731/187180.

Amt für Landwirtschaft

Obstgehölz-veredelung

Hegau. Wie kann man eine Apfelsorte auf einen anderen Apfelbaum aufpfropfen? Zu dieser Fragestellung bietet das Amt für Landwirtschaft des Landratsamtes Konstanz allen Interessenten im April einen Veredlungskurs an. Dieser besteht aus einer theoretischen Einführung sowie praktischen Übungen.

Zur Auswahl stehen zwei Termine (jeweils von 17 bis 20 Uhr): Mittwoch, 20. April, in Singen oder Freitag, 22. April, in Schlatt am Randen. Die Kursgebühr beträgt 10 Euro.

Anmeldungen bis 18. April beim Amt für Landwirtschaft: Telefon 07531/800-2966, Fax 07531/800-2903 oder unter Landwirtschaftsamt@LRAKN.de. Weitere Informationen erteilt Wilfried Rösch unter Telefon 07531/800-2936.

VdK Oberer Hegau

Fotosession

Hegau. Zu einer Fotosession mit Bildern aller öffentlichen Veranstaltungen von 2015 lädt der Sozialverband VdK-Ortsverband Oberer Hegau alle Mitglieder herzlich ein. Die Vorführung findet am Donnerstag, 21. April, um 17 Uhr im Gasthaus »Bären«, in Welschingen, statt.

Es werden Bilder und Videos von allen öffentlichen Veranstaltungen, Stammtisch, Grillen Ausflüge und vieles mehr gezeigt. Hier besteht die Möglichkeit, das vergangene Jahr anhand der neuesten Bild-Vorführtechnik nochmals rückwirkend zu betrachten. Mitglieder, Freunde und Interessierte sind herzlich willkommen und eingeladen. Der Eintritt ist frei.

Informationen bei Manfred Flegler, Tel. 07733/1048 oder Artur Maier, Tel. 07736/357 sowie unter www.vdk.de/ov-oberer-Hegau.

Unsere Jubilare

15. April

Krippner, Christa
Rennweg 2, Hilzingen 85 Jahre

16. April

Huber, Lieselotte
Meckergasse 1, Hilzingen 90 Jahre
Herb, Ursula
Zollstr. 13, Schlatt a. R. 70 Jahre

20. April

Fischer, Hans-Peter
Poststr. 3, Binningen 75 Jahre

D1 mit Auswärtssieg

SG Hilzingen/Riedheim - Juniorenabteilung

Hilzingen/Riedheim. Zu Beginn des Spiels konnte die ersatzgeschwächte **A-Jugend** mit dem Gegner gut mithalten. Man startete einige gute Angriffe und hätte beinahe die Führung erzielt. Mitte der ersten Halbzeit setzten sich jedoch die Gäste-stürmer zweimal gegen die Abwehr durch und erzielten die Pausenführung. Nach der Pause sah man die beste Phase des Spiels, die Abwehr stand sicher, und nach einem Eckstoß konnte Timo Mohr bei einem verunglückten Abwehrversuch mit einem Volleyschuss aus 20 Metern den Anschlusstreffer erzielen. Weitere Gelegenheiten wurden nicht genutzt, und als der Gegner 15 Minuten vor Schluss auf 3:1 erhöhte, war das Spiel gelaufen.

Mit 3:1 gewann die **D1** beim SV Reichenau und fügte diesem damit die erste Heimmiederlage bei. Bei schweren Platzverhältnissen hatte der Gastgeber zunächst mehr Spielanteile, ohne jedoch zu Chancen zu kommen. Hilzingen fehlte in dieser Phase die Präzision. In der 13. Minute dann ein schöner Pass des starken Marvin Bayer auf Lars Krip-pents. Dieser bediente muster-gültig Marco Sicken, der per Direktabnahme die Führung erzielte. Kurz vor der Pause dann ein Doppelschlag. Marco Sicken spielte einen Eckball schnell auf Marvin Bayer, der eiskalt vollstreckte. Wenig später war es Jonas Sailer, der mit einem herr-

lichen Schuss auf 3:0 erhöhte, nachdem er kurz zuvor noch mit einem schönen Schuss die Latte gestreift hatte.

Nach der Pause blieb Hilzingen am Drücker. Die Abwehrspieler Ron Sowislo und Jannik Stephan gewannen jeden Zweikampf, sodass Paul Bildmann im Tor nie geprüft wurde. Nach einem Traumpass des starken Luca Hä-ringer auf Marco Sicken rettete der starke Torhüter mit dem Fuß. Kurz darauf waren es die Fingerspitzen, mit denen er einen Fernschuss von Marco Sicken zur Ecke klärte. Gefährliche Schüsse von Jonas Sailer, Marvin Bayer und Nelio Gnaglo fanden zwar ebenfalls nicht ins Tor, zeigten aber die klare Dominanz des Tabellenführers. Kurz vor dem Schlusspfiff sprang der Ball an der Straf-raumgrenze an die Hand von Marvin Bayer. Mit dem fälligen Strafstoß betrieben die fairen Gastgeber Ergebniskosmetik. Am kommenden Samstag folgt nun das absolute Toppspiel zu Hause gegen den Verfolger Rad-dolfzell.

Weitere Ergebnisse: A-Junioren: SG Riedheim - SG Litzel-stetten 1:4; B-Junioren: SG Riedheim - SG Orsingen Nen-zingen 1:5; C-Junioren: SG Riedheim - SG Hausen a. d. A. 3:0; D-Junioren: Hegauer FV 2 - SG Hilzingen 2 10:1; E-Junio-ren: FC Hilzingen - SV Volkerts-hausen 5:4; SV Riedheim - SV Orsingen-Nenzingen 2 2:6.

Hochverdienter Sieg

SC Weiterdingen mit 4:1 erfolgreich gegen SG Zoznegg/Winterspüren

Weiterdingen. Auf schwer beispielbarem Geläuf tat sich der SC Weiterdingen zu Beginn schwer gegen einen Gegner, dem zwar die spielerischen Mittel fehlten, der aber mit Herz und Engagement an die Sache ran ging.

Der Gastgeber spielte hauptsächlich hoch und weit und hoffte auf Standards. Diese Taktik ging zunächst auf. Denn nach gerade einmal fünf Spiel-minuten erzielte die SG nach einem Eckstoß und dank Mithilfe der SCW-Abwehr das 1:0. Die frühe Führung spielte den Haus-herren natürlich wunderbar in die Karten. Sie zogen sich noch weiter zurück und spielten auf Konter, während die Stoffelk-cker zu hektisch und oftmals mit den falschen Mitteln anrannten. So versuchte man auf Seiten der Weiterdinger den Platzuneben-heiten ebenfalls durch das Schlagen von hohen Bällen zu begegnen und machte es der SG damit leicht, den Vorsprung zu verteidigen. Ein langer Ball fand dank einem Abstimmungsfehler der Gastgeber dann doch den Weg zum Ziel. Niclas Graf umkurvte den Schlussmann und schob kurz vor der Halbzeit mit links zum wichtigen Ausgleich ein. Außer einer schönen Direktabnahme von Patrick Müller war das aber auch schon alles an wirklich nennenswerten Aktio-nen in Halbzeit 1.

Nach der Pause musste das Spiel der Gäste besser werden, und das wurde es.

Man kombinierte nun den Ball durchs Mittelfeld, statt ihn ein-fach nur nach vorne zu schla-gen. Und so ging man dann auch folgerichtig und verdien-termaßen nach 50 Spielminuten in Führung. Nach sehenswerter Kombination im Mittelfeld steckte Matthias Martin den Ball durch für Niclas Graf, der dann wenig Mühe hatte, seinen Dop-pelpack zu schnüren. Und die Stoffelkicker blieben weiter am Ball.

Vom Gast war nun gar nichts mehr zu sehen. Es kam zu Tor-raumszenen im Minutentakt. Das fällige 3:1 besorgte dann Matthias Martin mit einem schönen Schuss aus rund 20 Metern halbbrechter Position un-haltbar ins linke untere Eck. Den Schlusspunkt und damit das 4:1 setzte Alexander Greuter, der einen Lattenschuss von Niclas Graf aus kurzer Distanz per Kopf im Kasten unterbrachte. Die restlichen 20 Minuten ließen es die Weiterdinger dann ruhiger angehen und spielten den hoch-verdienten Sieg entspannt zu Ende, wobei die ein oder andere gute Chance noch vergeben wurde.

Das nächstes Spiel ist am Samstag, 16. April, um 16 Uhr daheim gegen SG Tengen-Wat-terdingen 2.

GESUNDER RÜCKEN

JETZT FÜR DAS 4-WOCHEN-PROGRAMM ANMELDEN!

INFOVERANSTALTUNGEN
19.04.2016, 20.15 UHR ODER
20.04.2016, 13.45 UHR
Begrenzte Plätze! Direkt reservieren:
07731-907320

NUR
29,90 €*

Mrs.Sporty Singen
Ekkehardstr. 34
78224 Singen
Tel.: 07731-907320
www.mrssporty.de/club381

* Das Angebot gilt bis zum 30.04.2016. Die einmalige Teilnahmegebühr für das 4-Wochen-Programm beträgt 29,90 Euro. Nur in teilnehmenden Mrs.Sporty Clubs gültig und nur für Interessierte, die noch nicht Mrs.Sporty Mitglied sind.
Inhaber Mrs.Sporty Singen: Markus Fahr, Ekkehardstr. 34, 78224 Singen

WWW.MRSSPORTY.COM

MRS.SPORTY

Harmonische Hauptversammlung

Ehrennadel an Herbert Zunftmeister

Hilzingen. Am 7. April veranstaltete der Sportverein Hilzingen seine jährliche Generalversammlung. Nach der Begrüßung durch den Vorsitzenden Ehrhardt Geske gedachte der Verein seiner im letzten Jahr verstorbenen Mitglieder. Norbert Hug als Protokollführer verlas die zahlreichen Termine im zurückliegenden Geschäftsjahr. In seinem detaillierten Kassenbericht konnte Herbert Zunftmeister einen positiven Kassenstand präsentieren. Die Kassenprüfer Günter Kamenzin und Paul Ziganke vermeldeten eine einwandfrei geführte Kassenführung und empfahlen die Entlastung des Kassierers.

In seinem Rückblick auf das abgelaufene Vereinsjahr kommentierte der Vorsitzende die vielseitigen Veranstaltungen und (Sport-)Ereignisse. Eine große Resonanz finden die Kursangebote im Bereich Fitness und Gesundheitssport. Für sein qualifiziertes Angebot wurde der Sportverein wieder für die nächsten Jahre mit dem Zertifikat des Deutschen Olympischen Sportbundes »Sport pro Gesundheit« und »Pluspunkt Gesundheit.DTB« ausgezeichnet. Die Showtanzgruppe »Dance For Kids« und die neu gegründete Tanzgruppe »Happy Feet« konnten erste Erfolge erzielen und zeigten sich bei diversen Veranstaltungen in der Gemeinde. Groß war auch wieder die Teilnahme für das Deutsche Sportabzeichen. In einer kleinen Feierstunde übergab Bürgermeister Rupert Metzler die 58 Abzeichen an die Jugendlichen und Erwachsenen.

Beim Kinderferienprogramm der Gemeinde war der SV mit dem Thema »Die lustige Welt der Spiele« vertreten. Außer-

dem hat der Verein eine gut laufende Kooperation mit dem Kindergarten »St. Elisabeth« abgeschlossen. Zum Jahresabschluss veranstalteten die jüngsten Turnkinder ein gelungenes Abschlussturnen auf der Bühne der Hegau-Halle mit anschließendem Nikolaus-Besuch.

Ein Dank galt dem gesamten Trainerteam, das in allen Gruppen eine hervorragende Trainingsarbeit leistet, sowie der Vorstandschaft für die gute Zusammenarbeit.

Bevor Rupert Metzler die Entlastung der Vorstandschaft durchführte, bedankte er sich beim SV für das große Engagement in der Gemeinde. Die Entlastung durch die Versammlung erfolgte einstimmig.

Im Anschluss verlieh er die Ehrennadel des Landes Baden-Württemberg an Herbert Zunftmeister für die über 40-jährige Tätigkeit in der Vorstandschaft des Sportvereins Hilzingen und sein weiteres ehrenamtliches Engagement in den Organisationen der Gemeinde Hilzingen.

Nach den Neuwahlen (stellvertretender Vorsitzender: Marco Stemmer, Kassierer: August Hertrich, Beisitzer: Roland Rüd, Claudia Kern, Daniela Hug), weiteren Ehrungen und Grußworten der Gäste schloss der Vorsitzende die harmonisch verlaufene Jahreshauptversammlung.

Ehrungen:

Ehrenmitgliedschaft: Ingrid Büren; 10 Jahre aktive Mitgliedschaft: Erika und Siegfried Baldauf, Beatrix Deutschkämmer, Günter Hertrich, Susanne und Ralf König, Clemens Martin, Ulrike Mergard, Jürgen Müller, Sabine Oßwald, Erika Stark; Sportlehrerung: B-Lizenz Gesundheitssport Jutta Geske



Bürgermeister Rupert Metzler (links) durfte die Ehrennadel des Landes Baden-Württemberg für die 40-jährige Tätigkeit in der Vorstandschaft des Sportvereins Hilzingen und sein weiteres ehrenamtliches Engagement in den Organisationen der Gemeinde Hilzingen an Herbert Zunftmeister (Mitte) überreichen. Mit ihm freute sich besonders auch der Vorsitzende des SV Hilzingen, Ehrhardt Geske (rechts).



Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung des Hegau-Bodensee-Turgau am 9. April in Überlingen-Hödingen wurden Elke Homburger und Herbert Zunftmeister für ihre langjährigen Tätigkeiten als Trainerin beziehungsweise Vorstandsmitglied mit der »Goldenen Verdienstplakette« des Badischen Turnbundes ausgezeichnet. Elke Homburger war von 1965 bis 1982 aktive Turnerin und Gymnastin, von 1982 bis 2004 ÜL-Kinderturnen, ab 1996 bis 2004 ÜL-Aerobic und seit 2004 bis heute B-Lizenz Trainerin für Gesundheitssport. Herbert Zunftmeister war von 1970 bis 1976 Vorsitzender im Sportverein, ab 1981 bis 2016 hatte er als Vorstandsmitglied die Funktion des Hauptkassierers. Herzlichen Glückwunsch zu dieser Auszeichnung und vielen Dank für das jahrelange Engagement und die Treue zum Sportverein Hilzingen.



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de



Sie führen die Geschicke der Segelfluggruppe Binningen: (von links) Stefan Brütsch, neugewählter stellvertretender Vorsitzender und Philippe Brühlmann, Vorsitzender.

Wohl erstmals schuldenfrei seit Gründung

Jahreshauptversammlung der Segelfluggruppe Binningen ist geprägt von Optimismus

Binningen. Die Segelfluggruppe Binningen hielt im März bei großer Teilnahme die jährliche Hauptversammlung im gemütlichen Clubheim am Flugplatz ab. Unter den Gästen waren unter anderem auch der Ortsvorsteher von Binningen, Stefan Rill, und der Vorsitzende des benachbarten SV Binningen, Rainer Rösch, zugegen.

Nach der Begrüßung und dem meist humorvoll abgefassten Jahresbericht des Vorsitzenden Philippe Brühlmann, in dem einige Veranstaltungen und Highlights des vergangenen Jahres in Erinnerung gebracht wurden, ging es über zu den Finanzen, sprich: dem Kassenbericht. Dabei konnte erfreulicherweise zur Kenntnis genommen werden, dass der Verein seit seiner Gründung wohl erstmalig schuldenfrei in die Zukunft sehen kann, dies nach zwei Jahren disziplinierter Führung und entsprechenden zum Teil einschneidenden und nötigen Sanierungsmaßnahmen.

Nach der Entlastung des Kassiers wurde die Vorstandschaft wiederum bestätigt. Bei den Neuwahlen wurde Stefan Brütsch aus Randegg stellvertretender Vorsitzender. Der zurücktretende Rainer Lenhart wurde für seinen riesigen Einsatz geehrt und erhielt Dank für seine über 20-jährige Arbeit als

stellvertretender Vorsitzender.

Anschließend wurden eine neue Gebührenordnung verabschiedet sowie über die zukünftige Strategie informiert, wie über die erfolgreiche Teilsanierung der vorhandenen Entwässerungswerke sowie den Verkauf der alten Schleppmaschine des Typs Morane. Als Ersatz wird voraussichtlich Ende Mai die brandneue Comco C42B als Vereinsflugzeug in die Lüfte gehen. Dieser Flugzeugtyp zeichnet sich besonders aus durch seine Robustheit, den sehr sparsamen Verbrauch, seine sehr tiefen Schallwerte und vor allem seine ökonomischen Vorteile. Der 2-Sitzer wird mit Schleppkupplung für den Segelflugbetrieb geliefert und steht der Flugschulung zur Verfügung. Somit kann in Binningen in Zukunft das Ultraleichtfliegen erlernt werden, wobei sich die Vorstandschaft auch einen Zuwachs an Neumitgliedern erhofft und alle Interessenten herzlich willkommen heißt.

Abschließend wurde allen Beteiligten für ihr großes Engagement für den Verein herzlich gedankt. Die Segelfluggruppe Binningen werde mit viel Optimismus am schönsten Flugplatz Süddeutschlands als Beitrag zum großen Vereins- und Aktivitätenangebot der Region »die Zukunft mitgestalten«.

Juniorenabteilung FCH/SG Hilzingen-Riedheim Jahreshauptversammlung

Hilzingen. Die Juniorenabteilung des FC Hilzingen und der SG Hilzingen-Riedheim laden alle Eltern, Juniorenspieler sowie Interessierte herzlich zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am Donnerstag, 21. April, um 19.30 Uhr, ins Clubheim des FC Hilzingen ein.

Der FC Hilzingen und die SG gewähren einen Blick hinter die Kulissen und offenbaren an diesem Abend interessante Fakten rund um den Spielbetrieb, die Finanzen sowie anstehenden Projekte und Highlights 2016. Gegen Ende der Veranstaltung besteht die Möglichkeit für jedermann, Anregungen und Verbesserungsvorschläge einzubringen sowie Fragen zu stellen.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Jugendleiters
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassiers
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahlen
7. Wünsche und Anträge

Der FC Hilzingen und die Spielgemeinschaft Hilzingen-Riedheim freuen sich auf einen interessanten Abend.

Sportverein Hilzingen Nordic-Walking

Hilzingen. Fit in den Frühling mit Nordic-Walking heißt es beim Sportverein Hilzingen. Im Kurs wird in fünf Trainingseinheiten das Laufen mit den Stöcken vermittelt. Nordic-Walking ist nicht nur Herz-Kreislauf-Training sondern auch ein Ganzkörpertraining. Durch aktiven Stockeinsatz werden Beine, Rumpf sowie Schultern, Arme und die Rückenmuskeln ganz besonders aktiviert. Auch der sensible Schulter- und Nackenbereich wird durch das sanfte Training optimal durchblutet und mit Sauerstoff versorgt. Der Kurs beginnt am Montag, 25. Mai. Die Kursgebühren für fünf Einheiten betragen für Nichtmitglieder 35 Euro und für Vereinsmitglieder 30 Euro. Anmeldung unter Tel. 07731/63319 bei Elke Homburger.

FC Hilzingen und FC-Förderverein

Generalversammlungen

Hilzingen. Am Freitag, 22. April, findet um 19.30 Uhr im Clubheim des FC Hilzingen die Generalversammlung des **Fördervereins** des FC Hilzingen statt:

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Kassenbericht
4. Berichte der Vorstandschaft
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Wahl eines Kassenprüfers
7. Verschiedene Wünsche und Anträge

Im Anschluss findet um 20 Uhr die Generalversammlung des Hauptvereins des **FC Hilzingen** statt:

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Protokollführers
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Berichte vom Spielbetrieb (Aktive/Damen/Jugend/AH)
7. Bericht des Vorstandes
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Wahl eines Kassenprüfers
10. Ehrung verdienter Mitglieder
11. Verschiedenes Wünsche und Anträge

Alle Ehren-, Aktiv- oder Passivmitglieder sowie alle Freunde und Gönner sind herzlich dazu eingeladen.

SV Schlatt a.R.

Deutliche Niederlage

Schlatt a.R. Im Nachbarschaftsduell in Riedheim unterlag die SG Büßlingen/Schlatt deutlich mit 4:0. Der erste Dreier in der laufenden Runde gelang der zweiten Mannschaft bei der FSG Zizenhausen. Am kommenden Wochenende spielt die SG mit beiden Mannschaften daheim: Samstag, 16. April, 16 Uhr (Büßlingen) SV Büßlingen/Schlatt II - SV Hausen a.d.A. II; Sonntag, 17. April, 15 Uhr (Schlatt) SV Büßlingen/Schlatt I - SV Hausen a.d.A. I.

Schlosspark Hilzingen Boule-Saison eröffnet

Hilzingen. Mit Beginn der wärmeren Jahreszeit ist auch die Boule-Anlage im Schlosspark wieder in Betrieb. Die ersten Kugeln wurden schon geworfen. Im vergangenen Frühjahr, Sommer und Herbst wurde die Anlage schon von zahlreichen Spielern regelmäßig benutzt. Neue Interessenten sind jederzeit willkommen. Die Anlage ist während der Öffnungszeiten des Schlossparks von allen interessierten Spielern frei nutzbar. Schnuppern ist erwünscht. Die schon erfahrenen Nutzer führen sehr gerne in die Geheimnisse dieses Freizeitvergnügens ein. Auch wer noch nicht mit den Eisenkugeln ausgestattet ist, einfach vorbeikommen, zuschauen, und man wird sicher zum Mitspielen eingeladen. Mittwoch- und Donnerstagnachmittag sind immer einige Boule-Spieler anzutreffen, aber auch an allen anderen Tagen kann die Anlage jederzeit frei genutzt werden.

Jugendkeller

Der Jugendkeller hat mittwochs von 16 bis 20 Uhr und donnerstags von 15.30 bis 19 Uhr geöffnet. Eingang: Westbau, Treppe in den Schulkeller. In den Schulkellern ist er geschlossen.

Haushoch überlegen

Derbysieg für den SV Riedheim gegen SG Büsslingen/Schlatt

Riedheim. Einen Sahnetag erwischte die Heimelf in diesem Derby. Laufstark, passsicher, abschlussfreudig, der SV Riedheim war an diesem Tag in allen Bereichen haushoch überlegen und ließ nicht eine Sekunde Zweifel am deutlichen Heimsieg aufkommen. Einzig die letzte Konsequenz vor dem Tor fehlte hier und da, um an diesem Tag einen Kanter Sieg zu erzielen. In der ersten Hälfte zeigte man sich geduldig und erspielte sich Angriff über Angriff. Letztlich schloss Gräble einen schönen Konter zum 1:0 aus kurzer Distanz ab (34. Minute). Spielertrainer Becker erhöhte noch vor der Pause auf 2:0. Mit dem 2:0-Pausenstand war der Gast sicher gut bedient, ließ man doch unzählige Chancen liegen wie Heyder, der nach einem Bilderbuchkonter an die Latte schoss.

Auch in der zweiten Hälfte ließ die Heimelf nicht nach, zeigte sich stark in den Zweikämpfen und erspielte sich wiederum einen Angriff nach dem anderen. Bemerkenswert war, dass die Mannschaft trotz teils mangelnder Chancenauswertung nicht verzweifelte sondern unaufhörlich weiter machte. In der 51. Minute krönte Gräble seine starke Leistung und erhöhte mit seinem zweiten Tor auf 3:0 (51.). In der 67. Minute gelang

Gräble nach einem tollen Angriff über Außen gar einen Hattrick, jedoch entschied der Schiedsrichter auf Foul nach einem Zusammenprall zwischen Heyder und dem gegnerischen Torwart im Fünfmeteraum. Der Gästetorwart musste nach dieser Aktion verletzt ausgewechselt werden. Robert Heyder belohnte seinen ebenfalls starken Auftritt in der 72. Minute, als er einen weiteren tollen Angriff zum letztlich hochverdienten 4:0-Endstand abschloss.

Am Ende verbuchte man einen nie gefährdeter Heimsieg nach einem bemerkenswerten Auftritt des SV Riedheim. Der ein oder andere Zuschauer zeigte sich etwas überrascht, musste man an diesem Tag doch auf mehrere Stammkräfte verzichten. Dies zeigt, dass die Mannschaft nicht nur aus elf Spielern besteht, sondern dass der Kader auch in der Breite stark und gut aufgestellt ist. Ein Auslaufen unter Beifall der Fans nach dem Spiel - wann gab es so etwas?

Nach durchwachsener Vorbereitung mit wenigen Trainingseinheiten präsentierte sich die **Zweite** überraschend gut. Man erspielte sich mehrere Torchancen, war jedoch vor dem Tor nicht zielstrebig genug und verpasste es somit, drei Punkte am Platz zu behalten. Nach dem 1:0

durch Michael »Mason« Müller (60.) gelang es nicht, das 2:0 nachzulegen. Der Gast wurde zum Ende hin zunehmend stärker und drückte auf das Riedheimer Tor. Vielleicht auch der mangelnden Kondition geschuldet schaffte man es nicht mehr, sich zu befreien, weshalb der Gast folgerichtig das 1:1 erzielte. Man zeigte eine sowohl spielerisch als auch kämpferisch gute Leistung, was Mut macht für die kommenden Wochen.

Am kommenden Wochenende empfängt die Erste die SG Winterspüren/Zoznegg zum Heimspiel am Samstag, 16. April, um 16 Uhr. Auf dem Papier eine klare Angelegenheit, ist der Gast mit nur drei Punkten auf dem letzten Tabellenplatz. Man ist jedoch gewarnt, tat man sich im Hinspiel doch schwer und gewann nur knapp. Man wird den Gegner nicht unterschätzen und versuchen, über 90 Minuten ein Feuerwerk abbrennen zu lassen. Die Zweite tritt am Sonntag, 17. April, um 10:30 Uhr in Hindelwangen gegen die FSG Zizenhausen 3.

Die **Generalversammlung** findet morgen, Freitag, 15. April, um 20 Uhr im Clubheim des SV Riedheim statt. Alle Mitglieder, Unterstützer, Freunde und Interessierte sind herzlich willkommen.

Katastrophale Abwehr

DJK Villingen schlug HFV 5:1

Hegau. Mit einer 5:1-Klatsche kehrte die **Landesligamannschaft** des Hegauer FV vom Punktspiel bei der DJK Villingen zurück. Das Debakel deutete sich schon in den Anfangsminuten an, als die Hegauer überhaupt nicht in die Zweikämpfe kamen und den engagierten und ball- und kombinationssicheren Schwarzwäldern nur hinterherlaufen konnten. Bereits in der 6. Minute musste Windey in einer Eins-Zu-Eins-Situation einen Rückstand verhindern, doch in der 14. Minute führte eine blitzsaubere Kombi-

nation zum 1:0. Fünf Minuten später gelang den Gastgebern durch einen Sonntagsschuss vom Strafraum der 2:0-Halbzeitstand.

Nach dem Seitenwechsel kam die beste Phase der Hegauer, doch bereits in der 57. Minute führte ein einfacher Steilpass zum vorentscheidenden 3:0. Zwar hatte auch der HFV, wie auch schon im ersten Spielabschnitt, einige gute Torgelegenheiten, doch zum katastrophalen Abwehrverhalten gesellte sich auch ein erschreckende Schwäche in der Verwertung

von Chancen. So wäre durchaus mehr drin gewesen als der einzige Treffer zum 1:3, den Barke im Anschluss an einen Eckstoß in der 67. Minute erzielte. Doch die spielerische Überlegenheit der Platzherren wurde nach Treffern zum 4:1 in der 76. und zum 5:1 in der 80. Minute auch im Endergebnis in verdienter Höhe ausgedrückt.

Das **B-Team** kam zu einem 1:2-Auswärtserfolg beim SV Volkertshausen. Nziza hatte den HFV nach gut einer halben Stunde in Führung gebracht. Nach dem Seitenwechsel ge-

lang den Gastgebern in der 52. Minute der Ausgleich, doch zwei Minuten vor dem Schlusspfiff gelang Pagliazzo der Siegtreffer.

Auch das **C-Team** kam zu drei Punkten gegen die zweite Mannschaft des SV Aach-Egelingen. Drei Treffer von André Glätsch sowie von Markus Dietrich und Nexhat Gashi sorgten für einen ungefährdeten 5:0-Heimerfolg.

Vorschau: Am Samstag, 16. April, empfängt das **B-Team** im Hegaustadion die SG Heudorf-Honstetten.



Schnee, Sonne und Spaß sorgten für fröhliche Gesichter beim Skilager des Ski-Clubs Gottmadingen in Flums.

Foto: Ski-Club Gottmadingen

Überwältigender Skispaß

100 Ski-Club-Teilnehmer im Skilager Flums

Hegau. Ende März führte der Ski-Club Gottmadingen erfolgreich den »Skispaß 2016« in Flums durch. Das beliebte Skilager fand zum zweiten Mal über Ostern statt - mit viel Sonnenschein und richtig guten Pistenbedingungen.

Vom 25. bis 31. März verbrachten mehr als 100 begeisterte Ski- und Snowboardfahrer zwischen vier und 62 Jahren traumhafte Tage im Schnee. Mit dabei waren 30 Betreuer, die für kulinarische Versorgung, Ski- und Snowboardkurse sowie ein abwechslungsreiches Abendprogramm und altersgerechte Rundumbetreuung sorgten. In elf Ski- und sieben Snowboardkursen konnte jeder sein persönliches Fahrkönnen verbessern. Die Anfänger machten bereits große Fortschritte beim Erlernen der Kurven, während die Fortgeschrittenen anspruchsvolles Gelände erkundeten und die Könner neue Tricks im Funpark ausprobierten. Angeleitet und unterstützt wurden sie dabei von mindestens einem ausgebildeten Übungsleiter pro Kurs. Das Wetter übertraf täglich die Vorhersagen und bescherte den Wintersportlern größtenteils Sonnenschein. »Bei

jeder Abfahrt konnten wir die wunderschöne Aussicht auf die Churfürsten und den Walensee genießen«, strahlt Organisatorin Alexandra Narr vom Ski-Club. Abends wurde ein wechselndes Programm geboten: Von der traditionellen Hüttenolympiade über Spiele- und Wachsabend bis hin zu einer romantischen Fackelwanderung im Schnee mit anschließendem Grillen und Lagerfeuer. »Dieses Jahr boten wir noch mehr Abwechslung – neben inspirierenden Ski- und Snowboardvideos sogar Häkeln«, freut sich Annerget Braun, die zweite Organisatorin.

Bei all dem Spaß auf der Piste und in der Gemeinschaft verging die Zeit wie im Flug. »Der Ski-Club bedankt sich herzlich bei allen Teilnehmern für die unvergessliche Zeit und freut sich wieder auf reges Interesse beim nächsten Skispaß, vom 2. bis 7. Januar 2017!«, resümiert der Vorsitzende Gunter Stadlbauer.

Davor lädt der Ski-Club Gottmadingen alle Mitglieder zur Generalversammlung am 23. April um 19 Uhr ins Hotel Sonne in Gottmadingen ein. Weitere Informationen unter www.ski-club-gottmadingen.de.

Schwarzwaldverein Tengen Wanderung

Hegau. »Unterwegs am Reiat« ist das Wandermotto am Sonntag, 17. April (Termin gegenüber dem Wanderplan geändert). Treffpunkt ist um 13:30 Uhr an der Randenhalle, die Führung hat Horst Köller, Telefon 07739/249.

Landwirtschaftsverband Sprechtag

Hegau. Am Mittwoch, 20. April, findet ein Sprechtag für alle Belange der Verbandsmitglieder sowie für Versicherte der landwirtschaftlichen Sozialversicherung Baden-Württemberg statt: in der Bezirksgeschäftsstelle Stockach von 8.30 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 15 Uhr.



Dorthin, wo vor 40 Jahren alles begann, in das alte Schulhaus Ebringen, hatte die »Brücke der Freundschaft« am vorvergangenen Mittwoch eingeladen. Klaus Brachat berichtete vom Start, über die Entwicklung in den vergangenen vier Jahrzehnten und der aktuellen Situation in den Partnergemeinden. Spontan waren auch die Damen vom Weihnachtsmarkt-Team Ebringen (Bild von links: Christine Schmittschneider, Julia Seeberger, Gisela Fahr und Christine Fischer) dabei und überreichten Klaus Brachat einen Scheck über 500 Euro. Dieser zeigte sich voller Freude über die spontane Hilfe durch die Ebringerinnen und teilte mit, dass dies das Startzeichen für die Jahresaktion der »Brücke« sei und das Geld dafür verwendet werde. Die Jahresaktion 2016 umfasst die Sanierung des Antonella-Transient-Homes in Chin-sali, Zambia. Ein Waisenzentrum für Säuglinge und Kleinkinder soll renoviert werden. Die Einrichtung benötigt ein neues Dach, größere Räumlichkeiten, und das Ganze soll schlussendlich einen neuen Anstrich erhalten, damit es sauber und hygienisch in Erscheinung tritt.

Landschaftsbau
Landschaftspflege
Hausmeisterdienst
Risikofällung
Brennholzhandel
Zaunbau

Gartenbau
Baggerarbeiten
Erdarbeiten
Hofbeläge
Abbrucharbeiten
Winterdienst

Dienstleistungen

Bohnenstengel & Schildknecht

Tel. 01 71 / 452 66 11 oder
info@bohnenstengel-schildknecht.de

INFO
Kommunal
Verlag + Drucksachenservice
Gemeindeblatt Hilzingen

Anzeigenberatung

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733/97230 · Fax 97231
info-kommunal@t-online.de
Mo - Fr 9 - 12 Uhr + 14 - 18 Uhr
außer Mittwochnachmittag

Knapp und glücklich

FC Hilzingen siegt in Stockach mit 0:1

Hilzingen. Nach einer Phase des Abtastens ergab sich in der 12. Minute die erste gefährliche Situation für Hilzingen vor dem Stockacher Tor. Nach einem Eckball flog der Ball gefährlich durch den Strafraum, er konnte jedoch nicht kontrolliert werden. Der FC Hilzingen störte die Stockacker Angriffs- und Spielbauversuche früh. In der 17. Minute kam eine Flanke von Emrah Celik überraschend zu Houssein Hablani, der den Ball direkt annahm und am Tor vorbeischoss. Nach einem weiten Einwurf durch Hammerschmidt in den Stockacker Strafraum kam ein Hilzinger Spieler zum Kopfball, doch Torhüter Nikola Schreng hatte den Ball sicher. Okan Emir hatte in der 26. Minute die Möglichkeit zum 1:0, doch Gästetorwart Andre Müller hielt den Ball. In der 30. Minute schoss Stefan Hägele einen Freistoß auf das Stockacker Tor, doch Schreng verhinderte den Rückstand. Nach einem missglückten Abwehrversuch von Stockach schoss Tobias Hock freistehend aus 16 Metern drüber (42.). In der 45. Minute ging Hilzingen durch einen abgefaßchten und unhaltbaren Freistoß von Stefan Hammerschmidt in Führung. In der Nachspielzeit der ersten Halbzeit hätte Hilzingen nachlegen können. Hock lief allein auf den Torhüter zu, doch Schreng machte sich lang und wehrte den Ball ab. Marius Henkel hatte in der 56. Minute die Chance, mit einem Kopfball den Ausgleich zu erzielen, der Ball ging aber knapp am Gästetor vorbei. Mit Luca Stinziani und Veyssel Kayantas versuchte Stockachs Trainer Neno Rogosic in der 58. Minute für mehr Offensive zu sorgen. Stockach wurde nun stärker und versuchte alles, um das Spiel zu drehen, jedoch verteidigten die abstiegsbedrohten Gäste geschickt und waren mit Kontern stets gefährlich. Die größte Chance für Stockach sahen die Zuschauer in der 70. Minute. Tobias Reiser, Hablani und Stinziani standen zu dritt einem Hilzinger Abwehrspieler gegenüber, mehr als ein harmloser Schuss kam bei dieser sehr guten Möglichkeit aber nicht heraus. In der 89. Minute wäre dem VfR fast doch noch der Ausgleich gelungen, als ein Flugkopfball von Nico Renner ganz knapp am Tor vorbei ging. Der VfR Stockach wartet somit immer noch auf den ersten Sieg in der Rückrunde.

Umkämpfter Auswärtssieg

Hilzinger Mädels erfolgreich in Radolfzell

Hilzingen. Am vergangenen Samstag waren die Hilzinger Damen zu Gast in Radolfzell. Die Partie begann sehr zerfahren, und man fand nur schwer ins Spiel. In der 13. Minute tauchte nach einer Unkonzentriertheit in der Abwehr eine Radolfzeller Stürmerin sträflich frei vor dem Tor auf und schob zum 1:0-Führungstreffer ein. Dies war dann der Weckruf für die Hilzinger, und es begann die stärkste Phase im Spiel. Nur zwei Minuten später steckte Carina Vogt den Ball geschickt auf Katja Weber durch, die sich die Chance nicht nehmen ließ und den Ausgleich markierte. Daraufhin nahm man das Spiel in die Hand und erarbeitete sich immer wieder aussichtsreiche Situationen, vertändelte diese aber oftmals leichtfertig durch zu ungenaue Abspiele. In der 33. Minute spielte Sarah Kersten Carina Vogt frei, die mit einem satten Schuss aus 20 Metern den Ball unhaltbar zum 1:2-Führungstreffer in die Maschen drosch. Kurz vor der Halbzeit wurde Sarah Kersten im Strafraum angespielt, die den Ball abgezockt an der herauseilenden Torhüterin vorbei ins Tor zum 1:3 schob. So ging man in die Halbzeitpause. Nach der Halbzeit drängte Radolfzell auf den Anschlusstreffer, fand jedoch keine spielerischen Mittel, um der sicherstehenden Hilzinger Abwehr gefährlich werden zu können. Nun wurde das Spiel härter, und Nordstern legte eine aggressivere Spielweise an den Tag. Auch dadurch ließen sich die Mädels nicht beeindrucken und hielten wacker dagegen. In der zweiten Hälfte kam es kaum zu gefährlichen Torraumszenen, somit sicherte man sich einen umkämpften 1:3-Auswärtssieg. Das nächste Spiel findet am kommenden Samstag gegen die SG Sauldorf statt.

Vorschau FC Hilzingen

Freitag, 15. April

18.00 Uhr B-Juniorinnen: Hegauer FV II - SG Riedheim
19.15 Uhr B-Junioren: SG Salem - SG Riedheim

Samstag, 16. April

10.30 Uhr E-Junioren: FC Hilzingen II - SC Gottmadingen-Bietingen II
11.45 Uhr E-Junioren: FC Singen - FC Hilzingen
12.30 Uhr D-Junioren: SG Hilzingen - FC Radolfzell II
13.30 Uhr C-Junioren: SG Liptingen - SG Riedheim II
16.00 Uhr C-Junioren: SG DJK Konstanz II - SG Riedheim
14.00 Uhr Herren Kreisliga A: FC Hilzingen II - FC Steißlingen
18.00 Uhr Frauen: FC Hilzingen - SG Sauldorf/Gallmannsweiler/Meßkirch

Sonntag, 17. April

13.00 Uhr Herren Kreisliga C: SV Volkertshausen II - FC Hilzingen III
15.00 Uhr Herren Landesliga: FC Löffingen - FC Hilzingen

Dienstag, 19. April

18.30 Uhr C-Junioren: SG Riedheim - SV Allensbach
18.30 Uhr B-Juniorinnen: SG Riedheim - SG Tengen-Watterdingen
18.30 Uhr D-Junioren: SC Konstanz-Wollmatingen II - SG Hilzingen

Mittwoch, 20. April

17.00 Uhr E-Junioren: FC Hilzingen - SG Tengen-Watterdingen
18.30 Uhr A-Junioren: SG Hilzingen - SG Bodman-Ludwigshafen II
18.30 Uhr B-Junioren SG Riedheim - SG Böhringen

Ihre Finanzberatung in Ihrer Nähe

Bauen – Kaufen – Vorsorgen

Postbank Finanzberatung

Hubert Restle
Selbstständiger Finanzpartner
Gebesensteinstr. 4, 78247 Hilzingen
Tel.: 07731 147791
Mobil.: 0172 7275212
hubert.restle@postbank.de



Bienenzuchtverein Randen Jahreshaupt- versammlung

Hegau. Die Jahreshauptversammlung des Bienenzuchtvereins Randen findet am Freitag, 29. April, im »Fendt-Stübli« in Watterdingen statt. Beginn ist um 19 Uhr.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht Schriftführer
4. Bericht Rechner
5. Bericht Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuaufnahmen
8. Bestellung des Wahlleiters
9. Wahl der gesamten Vorstandschaft und der Kassenprüfer
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Alle Imkerinnen und Imker sowie Freunde der Imkerei sind herzlich eingeladen. Auch Gäste aus nah und fern sind immer willkommen.

SV Binningen Terminvorschau

Binningen. Beim SV Binningen gehen die geplanten Termine weiter heute Donnerstag, 14. April, um 20 Uhr, mit dem Probeabend für das Jassturnier im Clubheim. Wer sich vor dem Jassturnier gern einspielen möchte oder es lernen möchte, ist herzlich willkommen. Das Jassturnier findet am Freitag, 29. April, statt.

Mit Fußball geht es am Sportplatz weiter, die B-Junioren des Hegauer FV treffen auf die B-Jugend der SG Liggeringen am Samstag, 16. April, um 16 Uhr. Der SV Binningen und das Clubheimteam freuen sich auf zahlreiche Zuschauer.



Nebenjob 450,- €

Ab 18 Jahre, für mindestens 2 Jahre für Tankstelle gesucht.

Circa 1 mal am Nachmittag, 1 mal am Abend und 1 mal am Wochenende, je 4 bis 6 Stunden.

Kurze schriftliche, tabellarische Bewerbung an: tank.in@t-online.de oder Tank in, Gewerbestr. 1, 78247 Hilzingen

Apotheken-Notdienst

- Do. 14.04. Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4, Telefon 07731/93340
- Fr. 15.04. Apotheke Sauter Singen, Ekkehardstr. 18, Telefon 07731/63035
- Sa. 16.04. Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12, Telefon 07738/5173
Hochrhein-Apotheke Gailingen, Rosenstr. 1, Telefon 07734/6350
- So. 17.04. Central-Apotheke Singen, Hegaustr. 26, Telefon 07731/64317
- Mo. 18.04. Höri-Apotheke Öhningen-Wangen, Hauptstr. 53, Telefon 07735/3197
Wasmuth-Apotheke Mühlhausen, Schloßstr. 40, Telefon 07733/5152
- Di. 19.04. Hohentwiel-Apotheke Singen, Hegaustr. 14, Telefon 07731/905680
- Mi. 20.04. Ratoldus-Apotheke Radolfzell, Schützenstr. 2, Telefon 07732/4030
- Do. 21.04. Haydn-Apotheke Radolfzell, Konstanzer Str. 75, Telefon 07732/910050



Verlag + Drucksachenservice

Gemeindeblatt Hilzingen

Anzeigenberatung

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733/97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Mo - Fr 9 - 12 Uhr + 14 - 18 Uhr
außer Mittwochnachmittag

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/1437-0

Ärztlicher Notfalldienst:	
an Wochenenden und Feiertagen	116117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst:	0180 6077312
Augenärztlicher Notfalldienst:	0180 6075312
HNO Notfalldienst:	0180 6077211
Hegau-Klinikum Singen (Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25
Gasversorgung, Thüga Energienetze GmbH Industriestr. 7, 78224 Singen,	07731/1480-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung Energie-Dienst Netze GmbH (für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Stördienst	07623/921818
E-Werk Kanton Schaffhausen Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/14766-0
Störungsdienst:	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung während der Dienststunden,	07731/38 09-27
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser nach Dienstschluss	07731/3809-27
Wärmeversorgung Solarcomplex	07731/827428
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	07531/8003501

Aids-Hilfe Konstanz e. V.	
Außenstelle Singen:	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen Gabi Bruderhofer	07734/934355
Dorfhelferinnenstation der Sozialstation Hegau-West	07734/934355
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund Singen-Radolfzell	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V. St. Georg-Str. 5, Gottmadingen,	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7293600
Hospizverein Singen und Hegau e.V. Im Gambrinus, täglich	07731/31138
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/29992
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. Pflegedienst	07731/9983-0



Rollläden

KELLHOFER
Sonnenschutz – Rollläden – Fenster
Stockholzstr. 11, 78224 Singen
Fon: 07731 799530
Fax: 07731 7995322
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de

Wir suchen zum
nächstmöglichen Termin
eine

Bürokauffrau

zur Vorbereitung von
Buchhaltungen.
Bewerbungen richten Sie bitte
an Frau Barbara Trebing.

Peter Trebing
Steuerberater/VBP
Dorfgrärten 1
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 9 72 10

Zuverlässige Putzhilfe

gesucht

Bewerbungen unter
Tel. 0151 / 46 67 19 23

»Schneble's Backstube« Duchtlingen

Wir suchen gerne ab sofort

Er/Sie zur Mithilfe in unserer Backstube
nach Duchtlingen regelm. freitags von 6.30 - ca. 14.30 Uhr.

Wir freuen uns über Ihren Anruf.
Fam. Schneble, Tel. 0 77 31 / 4 45 31

Verstopftes Rohr?

☎ 07731/508831

Abwassertechnik WILMS

www.abwassertechnik-wilms.de



Firmensitz Volkertshausen

**BIKES
&
BOATS**

MARINE & MOTORRAD SHOW 2016

Nº1
**BIKES
&
BOATS**
HILZINGEN

16-17.04.2016 | 10 UHR

ERLEBEN SIE ALLES RUND UM
BOOT UND MOTORRAD

LIVE BAND, ESSEN UND TRINKEN SOWIE SHOW PROGRAMM

78247 Hilzingen | WEIDGANG 3-5 & 10-14

SOLARGRAS
16.04.2016
ab 19:00 Uhr

MIZU
www.mizu.de

mo fashion

motocenter
HEGAU

Frühlingspreis

Hartholzbriketts RUF € 230,-

1 Palette ca. 960 kg

Pini-Kay € 250,-

www.Brenn-Holz-Briketts.de

Alexander Gilly - Hüfingen

inkl. kostenl. Lieferung im

Tel. 0771 / 896 8115

Umkreis von 15 km!



Rundum-Service Rill

Stefan Rill Ringstraße 8
78247 Hilzingen / Binningen

www.rundum-service-rill.de

Tel.: +49 7739 3620403
Mobil: +49 176 99590098

Mail: info@rundum-service-rill.de

Montagearbeiten
Reparaturservice
Objektbetreuung
Gartenpflege
Möbelmontage
Entrümpelungen
Haushaltsauflösungen
Transporte / Umzugshilfe
weitere Leistungen auf Anfrage



Gutes Hören ist das Ergebnis von
professioneller Beratung und Betreuung!

ReSound
rediscover hearing

HANSATON
hearing & emotions

14.04.16 IN ENGEN
BEI HELD AKUSTIK

HAUSMESSE

Lassen Sie sich direkt von den Hörsystem-Herstellern in unserem Haus beraten



Ihr Held Akustik - Team

HELD AKUSTIK · Schillerstraße 2 · D-78234 Engen · Fon +49 (0) 77 33 - 98 28 444 · Fax +49 (0) 77 33 - 98 28 445 · info@held-akustik.de · www.held-akustik.de